

2148
Szám BFNPI:/2015.
Nyilvt.szám:/2015.

Kis-balatoni turisztikai bemutatóhely

Tervezői szerződés belsőépítészeti és kiállítási tervek készítésére

amely létrejött egyrészről a

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság - BFNPI (8229 Csopak, Kossuth u. 16., képv.: Puskás Zoltán igazgató, adószám: 15325770-2-19; számlaszám: Magyar Államkincstár Közép-dunántúli Regionális Igazgatósága:10048005-01711954), mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

Narmer Építészeti Stúdió Bt. (székhely: 1048 Budapest, Homoktövis u. 123. 1.em 5., képv.: Vasáros Zsolt ügyvezető, kamarai nyilvt.szám: , cégjegyzékszám: 01-06-730728, adószám: 20626510-2-41, számlaszám: , elérhetőség - tel/fax/mo.: +36 1 365 1444/+36 1 365 1445, +36 30 9050553), mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**), a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek alapján:

Preambulum

Szerződő Felek rögzítik, hogy a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság, mint Megrendelő a Magyar Állam tulajdonában, és az Igazgatóság vagyonkezelésében álló védett, Keszthely 0401/2 hrsz-ú ingatlanokon pályázati támogatással turisztikai bemutatóhelyet kíván kialakítani. Jelen szerződés célja egy, pályázati projekthez, a beruházáshoz kapcsolódó belsőépítészeti és kiállítási tervdokumentáció készítése.

1. A szerződés tárgya

1.1. Megrendelő megrendeli, a Tervező pedig elvállalja a Magyar Állam tulajdonában, és a Megrendelő vagyonkezelésében álló védett, Keszthely 0401/2 hrsz-ú ingatlanon megvalósítandó bemutatóhely belsőépítészeti és kiállítási terveinek (a továbbiakban együtt: **tervdokumentáció**) teljes körű elkészítését, a mellékelten csatolt építési tervdokumentációban, a Tervező árajánlatában foglaltak, valamint az alábbi követelmények (mennyiségi és minőségi mutatók) szerint.

A Tervező alapvető feladatai, követelmények:

1.1.1. tématervi összefoglaló készítése a Megrendelő, valamint a kurátori-tervező javaslatai, ötletei alapján, az egyes témákhoz rendelt installációs javaslattal, vázlatos alaprajzi kialakítással, előzetes látványtervekkel, költségbecsléssel,

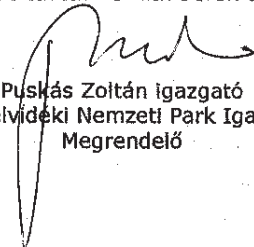
1.1.2. részletes forgatókönyv készítése: szakmai tartalom részletezése, szöveg + tárgyak + installációs javaslatok + multimédia. Kapcsolódó anyagként installációs vázlattervek, látványtervek és tervezői költségvetés készítése,


1.1.3. részletes kiviteli tervek készítése: komplett belsőépítészeti és installációs tervek készítése, részletes eszköz és épített elem specifikációval, véglegesített szakmai anyaggal, látványtervekkel, közbeszerzésre alkalmas dokumentációval.

1.1.4. A tervdokumentációk tartalma: tervezői nyilatkozat, műszaki leírás, specifikáció, költségvetési kiírás, műszaki tervek, konszignációk, alaprajzi nyomvonaltervek, elosztó berendezések kapcsolási és elrendezési terve, elvi kapcsolási tervek, a közbeszerzési eljáráshoz szükséges részletezettségben.

1.1.5. A belsőépítészeti és kiállítási installációs tervek össze kell hangolni az építési kiviteli tervekkel.

Az elvégzendő tervezési feladatokat részletesen a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 1. sz. melléklet tartalmazza. Jelen szerződés csak az 1. sz. melléklettel együtt érvényes.


Puskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező

u P

1.2. Tervező köteles az 1.1. pontban meghatározott tervdokumentációt a jelen szerződésben, valamint a 191/2009.(IX.15.)Korm.sz.rendeletben meghatározott tartalmi és formai követelmények maximális betartásával elkészíteni, és azokat legkésőbb a 3.1.pontban meghatározott határidőben és példányban a Megrendelőnek átadni.

1.3. Tervező a jelen szerződés tárgyát képező tervdokumentációkat a vonatkozó hatályos és érvényes jogszabályokban, valamint a Magyar Nemzeti Szabványokban megfogalmazott előírások és követelmények szerint, a műszaki és jogi feltételek tisztázásával, valamint a Megrendelő által meghatározott tartalommal 10 (tíz) példányban, legkésőbb **2015. június 22-ig** köteles elkészíteni, és a Megrendelőnek átadni.

1.4. Tervező kijelenti, hogy vállalása a jelen szerződésben meghatározott feladatokra, az eredmény létrehozására teljes körű. Kijelenti továbbá, hogy rendelkezik az általa elvállalt feladat elvégzéséhez szükséges szakmai felkészültséggel, személyzettel és technikai felszereltséggel; feladatait a szakcégtől elvárható fokozott gondossággal, az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, hatékonyan fogja ellátni.

2. A szerződés hatálya

Szerződő Felek úgy rendelkeznek, hogy a jelen szerződést határozott időre kötik meg. Jelen szerződés Szerződő Felek aláírásával lép hatályba, és az 1.1. pontban meghatározott feladatok teljes körű befejezéséig, de legkésőbb 2015. június 22-ig tart.

3. Teljesítési határidők

3.1. Tervező a jelen szerződés tárgyát képező tervdokumentációkat a vonatkozó hatályos és érvényes jogszabályokban, valamint a Magyar Nemzeti Szabványokban megfogalmazott előírások és követelmények szerint, a műszaki és jogi feltételek tisztázásával, valamint a Megrendelő által meghatározott tartalommal, legkésőbb **2015. június 22-ig** köteles elkészíteni. Megrendelő előteljesítést is elfogad.

Részhatáridők:

Feladat	Határidő:
1.1.1. pontban meghatározott feladatok	2015. április 14.
1.1.2. pontban meghatározott feladatok	2015. május 05.
1.1.3. pontban meghatározott feladatok, a dokumentáció átadása Megrendelő részére	2015. június 02.

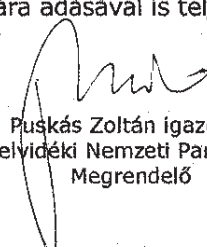
3.2. Tervező köteles a 3.1. pontban meghatározott teljesítési határidőket megelőzően, legkésőbb **2015. május 15-ig** egy példány komplett tervdokumentációt a Megrendelő részére átadni felülvizsgálat céljából.

Megrendelő legkésőbb **2014. május 22-ig** köteles a felülvizsgálatot elvégezni, és annak eredményét jegyzőkönyvben rögzíteni. A felülvizsgálat során Megrendelő jogosult a Tervezőtől munkaközi egyeztetést kérni. A munkaközi egyeztetésről jegyzőkönyvet kell felvenni.

Tervező a felülvizsgálatot követően köteles a Megrendelő által tett észrevételeket a 3.1. pontban meghatározott teljesítési határidőig a terveken átvezetni, a szükséges javításokat elvégezni, illetőleg a hiányokat pótolni.

Tervező tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a tervezési munkát abban az esetben ismeri el teljesítettnek, ha a szükséges tervjavításokat, stb. a Tervező hiánytalanul elvégezte.

3.3. Tervező a terveket és a hozzá tartozó dokumentumokat **10 (tíz) nyomtatott** formátumban, és **1 elektronikus** (CD, DVD) adathordozón köteles a Megrendelőnek átadni. A Tervező szerződéses kötelezettségét a közvetlen átadáson kívül a tervdokumentáció tértivevényes + ajánlott postára adásával is teljesítheti. A teljesítés helye a Megrendelő csopaki székhelye.


Puskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező

Handwritten initials

4. Díjazás és pénzügyi feltételek

4.1. Tervezőt a jelen szerződésben meghatározott, szerződésszerű és igazolt tervezési tevékenységéért és szolgáltatásáért mindösszesen **nettó 2.200.000-Ft. + ÁFA**, (azaz: **Kettőmillió-kettőszázezer forint + ÁFA**) díjazás illeti meg, amely díj tartalmazza a feladat teljesítésével összefüggő valamennyi költséget és járulékos költséget függetlenül azok formájától vagy forrásától, az ÁFA-t, valamint a felhasználási díjat is.

A tervezési díj a szerződés szerinti teljesítésig változatlan, a szerződés teljes időtartama alatt fix, a jelen szerződésben meghatározott díjnál magasabb nem lehet.

A fenti díjazás az alábbi tételekből tevődik össze:

Feladat	Díjazás – nettó Ft.
1.1.1. pontban meghatározott feladatok	500.000.-
1.1.2. pontban meghatározott feladatok	500.000.-
1.1.3. pontban meghatározott feladatok, a dokumentáció átadása Megrendelő részére	1.200.000.-
Összesen:	2.200.000.-

4.2. Megrendelő a Tervező feladatainak teljesítését teljesítésigazolással igazolja. Megrendelő abban az esetben jogosult a teljesítésigazolást kiadását megtagadni, ha a Tervező a jelen szerződés tárgyát képező feladatokat, vagy azok egy, vagy több részlet nem, illetve nem a rögzített elvárásoknak megfelelően teljesíti, továbbá ha a Tervező a hibát a megadott határidőre nem javítja ki.

4.3. Tervező tudomásul veszi, hogy kizárólag a szerződésszerű (hiba- és hiánymentes) teljesítés igazolását követően nyújthatja be számláját. Megrendelő előleget nem fizet.

4.4. Megrendelő a szabályszerűen kiállított számlát a számla kézhezvételétől számított 15 banki munkanapon belül átutalással köteles megfizetni a Tervező részére.

4.5. Amennyiben a fizetési késedelem a Megrendelőnek felelő okból következik be, úgy a késedelembe esés napjától kezdődően az esedékes vállalkozási díj ÁFA-val csökkentett értéke után Vállalkozó jogosult a Ptk. 6:48.§-a szerinti késedelmi kamat felszámítására.

4.6. A tervezési szerződés teljesítése akkor szerződésszerű, ha a korszerű műszaki követelményeknek, a hatósági előírásoknak megfelel, és a terv alapján a kivitelezés gazdaságosan megvalósítható. Ha a terv a fenti követelményeket nem elégíti ki, a szolgáltatás kielégítően nem teljesíthető.

4.7. Szerződő Felek rögzítik, hogy az 1.1. pontban meghatározott feladatokat oszthatatlannak tekintik (jogi oszthatatlanság) figyelemmel arra, hogy kizárólag az 1.1. pontban meghatározott, és vállalt feladatok együttes teljesítése alkalmas a szerződési cél megvalósítására, a Megrendelő szerződéses érdekeinek kielégítésére.


4.8. A jogi oszthatatlanságra is tekintettel Tervező tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződés tárgyát képező munkák a Tervező érdekkörébe tartozó okból nem, vagy csak részben valósulnak meg, úgy a Vállalkozó a Vállalkozó a vállalkozói díjra nem tarthat igényt, illetőleg a már kifizetett számla(k) összegét a Megrendelő írásos felszólítására a felszólítás kézhezvételétől számított 8 banki munkanapon belül köteles a Megrendelő számlaszámára visszautalni.

5. Szerződésszegés és jogkövetkezményei

5.1. Tervező szerződésszegést követ különösen, de nem kizárólagosan, ha

- neki felelő okból teljesítési késedelembe esik,
- a szerződés olyan okból, amelyért a Tervező felelős, meghiúsul,
- nem a szerződésben rögzítettek szerint teljesít.


Puskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező



5.2. A Tervező szerződésszegése esetén Megrendelő az alábbi szankciókat érvényesítheti:

- késedelmi, vagy hibás teljesítés esetén késedelmi kötbér alkalmazható, továbbá meghiúsulás esetén meghiúsulási kötbér követelhető.
- kártérítés érvényesítése,
- szerződéstől való elállás.

5.3. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy ha a Tervező a szerződés 3.1. pontjában rögzített határidőt késedelmesen teljesíti, abban az esetben a 4.1. pontban meghatározott **nettó díj 5%-a/nap** összegű késedelmi kötbért köteles megfizetni a Megrendelőnek. Késedelem esetén minden megkezdett naptári nap egész napnak minősül.

Abban az esetben, ha a késedelem a 10 naptári napot eléri vagy meghaladja, úgy Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni. Megrendelő az elállás jogát a Tervezőhöz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás a Megrendelő kötbér-, és kárigényét nem érinti.

5.4. Tervező kötbérfizetési kötelezettsége lejárt pénzügyi követelésnek minősül, ennek megfelelően Tervező csak az esetleges kötbér összegével csökkentett számlát nyújthat be, illetőleg Megrendelő jogosult a Tervező számlájából a kötbért levonással érvényesíteni.

5.5. Amennyiben a Tervezőre vonatkozó határidő túllépésének oka a Megrendelő érdekkörében merül fel, abban az esetben a teljesítésre jelen szerződésben megállapított határidők a Tervezőt nem kötik, illetve a teljesítés határideje a késedelem idejével meghosszabbodik.

Ilyen oknak kell tekinteni:

- a tervezési feladat utólagos módosítását,
- Megrendelő adatszolgáltatását késedelmesen teljesíti, és ezért Tervező akadályközléssel él.

5.6. Szerződő Felek a meghiúsulási kötbér mértékét a 4.1. pontban meghatározott nettó tervezési díj **25%-ának** megfelelő összegben határozzák meg.

6. Szerzői jogok, felhasználói jogok, jogszavatosság

6.1. Tervező kijelenti, hogy a jelen szerződés keretében általa elkészített tervdokumentáció szerzői vagyoni jogainak egyedüli és kizárólagos tulajdonosa. Szerződő Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés alapján elkészült tervdokumentáció tulajdonjoga a Megrendelő általi átvételével és a tervezési díj megfizetésével a Megrendelőre száll át, és azok felhasználási jogát is megszerzi.

6.2. Figyelemmel a 6.1. pontban foglaltakra, Megrendelő jogosult arra, hogy saját felhasználási jogának megtartása mellett a felhasználási jogot harmadik személyre átruházza. Az elfogadott, átvett és kifizetett tervdokumentációt a Megrendelőnek jogában áll felhasználni, vagy a felhasználás jogával nem élni.


6.3. Tervező szavatosságot vállal azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a szerződés teljesítését, eredményének hasznosítását, illetve felhasználását akadályozza, korlátozza, vagy sérti. Amennyiben harmadik személy igényérvényesítéssel lépne fel, úgy Tervező a Megrendelőt minden jogkövetkezmény alól mentesíti.

7. Szerződő Felek jogai és kötelezettségei

7.1. A munkák során Szerződő Felek együttműködni kötelesek. Mindegyik fél köteles a másik felet haladéktalanul értesíteni, ha a szerződéses, vagy jogszabályi kötelezettségének teljesítése akadályozva, illetve veszélyeztetve van, vagy lehet. A Tervező értesítési kötelezettsége különösen kiterjed a teljesítés határidejét érintő kérdésekre, míg a Megrendelő értesítési kötelezettsége a fizetési képességével kapcsolatos kérdésekre. Az értesítés elmulasztásából eredő károkért a mulasztó fél felel.

7.2. Tervező a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően, a Megrendelővel kölcsönösen együttműködve köteles eljárni, a jogszabályokat, szabályzatokat, építési előírásokat, szabványokat és egyéb szakmai szabályokat betartani.


Ruskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező

7.3. Tervező a Megrendelő érdekeinek, továbbá utasításainak megfelelően köteles eljárni. Tervező a jelen szerződésben meghatározott feladatok ellátása során valamennyi, Megrendelői döntést igénylő kérdésben köteles a Megrendelő jóváhagyását előzetesen megkérni. Tervező köteles figyelmeztetni Megrendelőt, ha célszerűtlen, szakszerűtlen, gazdaságtalan, stb. utasítást ad; a figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért Tervező felel.

7.4. Tervező szavatol azért, hogy a jelen szerződés tárgyát képező tervdokumentáció a jogszabályi előírásoknak megfelel, illetőleg a tervek alapján a Megrendelő által végrehajtani kívánt beruházás műszakilag is és gazdaságosan megvalósítható. A Tervezőt nem terheli szavatossági felelősség, ha a kivitelezés során a tervtől eltérnek.

7.5. Tervező a Megrendelő által jóváhagyott terven Megrendelő hozzájárulása nélkül módosítást nem végezhet, azt nem egészítheti ki, abból nem hagyhat ki.

7.6. Ha a tervdokumentációk elkészítéséhez a jelen szerződés megkötésekor nem ismert, és ezért a Megrendelő által nem szolgáltatott további adatszolgáltatás, vagy közbenső intézkedés szükséges, úgy Megrendelő – a Tervező felszólításától számított 5 munkanapon belül – az adatokat köteles a Tervező rendelkezésére bocsátani, illetve a szükséges intézkedéseket megtenni. Ha az adatszolgáltatáshoz, vagy a közbenső intézkedés megtételéhez ennél hosszabb idő szükséges, úgy Felek az 5 napos határidőtől eltérő határidőben is megállapodhatnak. Amennyiben Megrendelő adatszolgáltatási kötelezettségét nem teljesíteni, úgy Tervező jogosult akadályközléssel élni.

7.7. Szerződő Felek megállapodnak, hogy amennyiben a kivitelezés a tervdokumentáció szolgáltatásától számított három év után kezdődik meg, úgy Tervező külön díjazás ellenében a tervek korszerűségi felülvizsgálatát elvégzi. A korszerűségi felülvizsgálat során Tervező nyilatkozik a terv megváltoztatásának szükségességéről, illetve a tervet az időközben megismert újabb műszaki és egyéb megoldások szükség szerinti alkalmazásával, továbbá a megváltozott gazdasági viszonyokhoz és egyéb feltételekhez való igazodással áttervezi.

7.8. Tervező a jelen szerződés aláírásával is nyilatkozik arról, hogy végelszámolás alatt nem áll, ellene csőd-, illetve felszámolási eljárás nincs folyamatban, illetve a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedés(ek) hatálya alatt nem áll. Ha a Tervező ellen felszámolási vagy végelszámolási eljárás indulna, úgy azt Tervező köteles haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül közölni Megrendelővel. Tervező ugyancsak haladéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Tervező felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

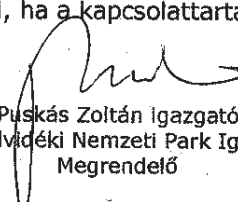
8. Témafelelősök és a teljesítés igazolására jogosultak


8.1. A megrendelő kapcsolattartásra kijelölt képviselője:

8.2. A Megrendelő teljesítésigazolásra jogosult képviselője:

8.3. A Tervező által kapcsolattartásra kijelölt személy(ek):

8.4. Szerződő Felek egymással haladéktalanul, de legkésőbb 24 órán belül kötelesek egymás felé írásban jelezni, ha a kapcsolattartásra kijelöltek személye megváltozik.


Puskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező

9. Egyéb rendelkezések

9.1. A Tervező átláthatóságára vonatkozó rendelkezések:

9.1.1. Tervező a jelen szerződés aláírásával is nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény alapján átlátható szervezetnek minősül. Vállalkozó átláthatósági nyilatkozata a jelen szerződés elválaszthatatlan részér képezi.

9.1.2. Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az átláthatóságát befolyásoló, az átláthatósági nyilatkozatban megadott adatokban változás következik be, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek, úgy azt haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül írásban közli a Megrendelővel. Tervező ugyancsak haladéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha szervezetében tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Tervező felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

9.1.3. Tervező tudomásul veszi, hogy jelen szerződést a Megrendelő kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha az átláthatósági nyilatkozatban valótlan adatot közölt, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

9.2. Vállalkozó a teljesítéshez alvállalkozókat vonhat be. Vállalkozó a jogosan igénybe vett alvállalkozóiért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el. A jogosulatlanul igénybe vett alvállalkozó miatt felelős minden kárért, amely e nélkül nem következett volna be.

9.3. Jelen szerződést kizárólag szerződő Felek cégjegyzésre jogosult törvényes szervezeti képviselői módosíthatják írásban (papír alapú dokumentum). A szóban, ráutaló magatartással tett jognyilatkozat a szerződés módosítására nem alkalmas.

9.4. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeik teljesítése során a másik fél tevékenységével összefüggésben tudomásukra jutott minden adatot, információt üzleti titokként kezelik, és azt harmadik fél számára semmilyen formában nem szolgáltatják ki, illetve nem teszik hozzáférhetővé. Az üzleti titok megtartási kötelezettség határidő nélkül terheli Feleket.


9.5. Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását. Tudomásul veszik továbbá, hogy a jelen szerződés lényeges tartalmáról a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánossága érdekében a szükséges tájékoztatást megadják, azt üzleti titok címén nem tagadják meg.

9.6. Tervező képviselője a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Megrendelő szerződési nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje. Tervező képviselője jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a 1992. évi LXIII. törvény 3.§.(1) bekezdése alapján a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság (BfNPI) – amennyiben pályázatot nyer – a projekt pénzügyi elszámolásához a támogató/ellenőrző szervezet részére az általa igényelt körben és mértékben a szerv részére kiadja, és a szerv a személyes adatokat a projekt-elszámolás befejezéséig a szükséges mértékben és ideig kezelje.

9.7. Megrendelő hozzájárul, hogy a szerződés teljesítését követően Tervező a Megrendelő nevét, a projekt címét, leírását referenciái között nyilvánosságra hozza.

9.8. Amennyiben jelen szerződés valamely rendelkezése részben vagy egészben érvénytelen, vagy végrehajthatatlan, vagy érvényességét, illetve végrehajthatóságát később veszti el, ez a szerződés többi rendelkezéseinek érvényességét nem érinti. Ugyanez irányadó abban az esetben, ha kiderül, hogy a szerződésben szabályozási hiányosságok vannak. Az érvénytelen, végrehajthatatlan vagy hiányzó rendelkezést egy olyan önálló rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely – amennyiben ez jogilag lehetséges – a legközelebb áll a Felek szándékához, illetve amelyet a megállapodás értelme és céljai szerint elérni kívánnak. Jelen rendelkezés irányadó az ügyben eljáró bíróságra


Puskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő


Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező

9.9. Szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy jelen szerződés teljesítésével összefüggésben felmerülő vitás kérdéseket peren kívül kísérik meg lerendezni. Ennek eredménytelensége esetére perértéktől függően kikötik a Veszprémi Járásbíróság, illetőleg a Veszprémi Törvényszék kizárólagos illetékességét.

10. Nyilatkozatok

Mindkét Szerződő Fél kijelenti, hogy

- kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik a jelen szerződés aláírására és teljesítésére;
- a jelen szerződés aláírását az erre kijelölt vezető, illetőleg a cég igazgatósága, vagy vezető testülete szabályszerűen engedélyezte, és az megfelel az erre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek;
- jelen szerződést a fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt regisztrált aláírási joggal rendelkezik, így részéről a szerződés aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan szerződés vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, melyben félként szerepel;
- nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

10. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.), az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (Étv.), a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Korm.sz. rendelet, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok szerződéskötéskor hatályos rendelkezései az irányadóak.

11. Jelen szerződés mellékletei:

- részletes tervezési feladat, árajánlat,
- építési tervdokumentációban
- Tervező átláthatósági nyilatkozata

A mellékletek a szerződés szerves részét képezik, attól elválaszthatatlanok és azzal együtt érvényesek.

12. Jelen szerződés minkét fél cégszerű aláírásával jön létre. Jelen 7 (hét) oldalas szerződés 6 (hat), egymással mindenben megegyező, magyar nyelvű eredeti példányban készült, melyet Szerződő Felek képviselői átolvasás és együttes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

Csopak, 2015. 04. 21.

Budapest, 2015. 04. 02.

Puskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő

Csopak, 2015. 04.

Veszelszki Márta gazdasági igazgatóhelyettes
Pénzügyi ellenjegyző

Puskás Zoltán igazgató
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Megrendelő

NARMER Építészeti Stúdió Bt.
1048 Budapest, Homoktövis utca 123. 1/5.
Céginformációs szám: 01-06-730728
Adószám: 20628510-2-41
Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező

Vasáros Zsolt ügyvezető
Narmer Építész Stúdió
Tervező

Narmer Építészeti Stúdió
 1048 Budapest, Homoktövis u. 123.
 Iroda: 1114-Budapest, Bartók B. u. 37. 2/9.
 T: +36 1 365 1444 F: +36 1 365 1443 M: +36 30 9050553 E: narmer@narmer.hu
www.narmer.hu

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság

Címe: 8229 Csopak, Kossuth L. u. 16.
 Tel., Fax: +36 87 555-260, +36 87 555-261
 E-mail: somlai@bfnp.hu
 Somlai Szilárd oktatási szakreferens úr
 részére

Tárgy: árajánlat a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság Kis-balatoni Látogatóközpont projektjének előkészítési szakaszához kapcsolódóan belsőépítészeti és kiállítási installációs tervezéssel kapcsolatos feladatok ellátására.

Tisztelt Ajánlatkérő,

köszönjük megkeresésüket a Tárgyban meghatározott tervezési feladatokkal kapcsolatban. Az ajánlatkérésben megfogalmazottaknak cégünk meg tud felelni, különösképp az igényes belsőépítészeti és kiállítási installációs tervek vonatkozásában. A működésünk több mintegy 15 éve alatt jelentős számú kulturális tárgyú beruházás tervezését, továbbá kiállítások kivitelezését is elvégeztük.

Az engedélyezési tervek készítése során lehetőségünk nyílt a BfNPI nyitottságának köszönhetően egy korszerű látogatóközpont koncepciójára, külön öröm volna ennek teljes tervezési folyamatát végigkísérni.

Mivel az épület minden jelentős, tehát belsőépítészeti is tervezendő terét – shop, információ, előcsarnok, előadóterem – érdemes bevonni a kiállítási tematikába, így a teljes területet tervezési szempontból egységesen javasoljuk kezelni, ajánlatunk a komplett belsőépítészetre és installációra vonatkozik.

Az előzetesen átadott kiállítási ötletek javarésze megvalósíthatónak tűnik, további konzultációkkal ez tématervvé formálható. Ajánlatunk a kurátori munkáért felelős szakember bevonását is tartalmazza, aki az előzetes ötleteket az installációs lehetőségekkel és a téri igények figyelembe vételével forgatókönyvvé formálja.

Belsőépítészeti és kiállítási installációs terv

-Tématervi összefoglaló a BfNPI szakembereinek ötletei és a kurátori-tervező javaslatok alapján, az egyes témákhoz rendelt installációs javaslattal, vázlatos alaprajzi kialakítással, előzetes látványtervekkel, költségbeccsléssel.

500.000.-Ft+ÁFA

Határidő: megbizástól és a véglegesített adatszolgáltatástól (megrendelői ötletek) számított 2 hét

-Részletes forgatókönyv készítése: szakmai tartalom részletezése, szöveg+tárgyak+installációs javaslatok+multimédia. Kapcsolódó anyagként installációs vázlattervek, látványtervek és tervezői költségvetés is készül.

500.000.-Ft+ÁFA

Határidő: a tématerv és a koncepció elfogadásától számított 3 hét

Puskás Zoltán igazgató
 Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
 Megrendelő

Vasáros Zsolt ügyvezető
 Narmer Építész Stúdió
 Tervező

Narmer Építészeti Stúdió
1048 Budapest, Homoktövis u. 123.
Iroda: 1114-Budapest, Bartók B. u. 37. 2/9.
T: + 36 1 365 1444 F: + 36 1 365 1445 M: +36 30 9050553 E: narmer@narmer.hu
www.narmer.hu

-Részletes kiviteli tervek: komplett belsőépítészeti és installációs tervek, részletes eszköz és épített elem specifikációval, véglegesített szakmai anyaggal, látványtervekkel közbeszerzésre alkalmas dokumentációval.

1.200.000.-+ÁFA

Határidő: a forgatókönyv és a kapcsolódó szakmai anyagok elfogadásától számított 4 hét

Mindösszesen: 2.200.000.-Ft+ÁFA

Egyéb:

- A tervdokumentációt a szerződés létrejöttekor hatályban lévő, a tervezésre vonatkozó magyar előírásoknak megfelelően készítjük el.
- A tervdokumentációk tartalma: tervezői nyilatkozat, műszaki leírás, specifikáció, költségvetési kiírás, műszaki tervek, konszignációk, alaprajzi nyomvonaltervek, elosztó berendezések kapcsolási és elrendezési terve, elvi kapcsolási tervek, az közbeszerzéshez szükséges részletezettségben.
- Az interaktív eszközök szakmai specifikálására és ezek kiviteli terveinek elkészítésére külsős szakember(ek) bevonását tervezzük, nyitottak vagyunk ebben is a megrendelői javaslatokra.
- A belsőépítészeti és kiállítási installációs terveket összehangoljuk az építési kiviteli tervekkel.

Készek vagyunk ajánlatunk további konzultációra, mind a vállalási ár, mind pedig a műszaki tartalom tekintetében.

Ajánlatunk 60 napig érvényes.

Budapest, 2015. március 02.

Üdvözlettel


Vasáros Zsolt DLA
építész vezető tervező